DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1.50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, ⅛ strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 8 marca 1932 r. Nr. 16.

TREŚĆ:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w Składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 7 marca 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmian ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 107. **Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Węgrami, obowiązująca od dnia 14 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 153).**

Z dniem 15 marca 1932 r. wchodzi w życie dodatek IV do Zeszytu I wymienionej powyżej taryfy, zawierający nowe zniżone o 25% opłaty za przejazd klasą I, kolejami niemieckiemi.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie 0,90 zł za egzemplarz.

Nr. H. O. III/87/12.

Poz. 108. **Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa: Część I, Część II, Zeszyt 2, obowiązujące od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242) i Przepisy Kierunkowe do Taryfy Towarowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34, poz. 207).**

Z ważnością od dnia 15 marca 1932 r. wprowadza się następujące uzupełnienia:

1) Część I.

Na str. 108/109. Dodatku II zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące dane:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Mikołajów ...	L	547	576	679	737	759	871	*870*	851	850	861

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
813	779	750	749	705	699	642	537	538	503	492	474	481	481

27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
483	487	496	524	535	502	510	534	.	.	.	Mikołajów

2) Część II, Zeszyt 2.

Na str. 180/181 zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące dane:

		1	2	3	4	5	6	7	8
		15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
Mikołajów ...	A1, F.	. 59	. 61	. 67	. 71	. 72	. 83	. 88	. 81
	A2, B, E.	. 84	. 86	. 93	. 96	. 97	. 102	. 105	. 101
	C, D, G, H, J.	. 113	. 115	. 100	. 104	. 105	. 110	. 113	. 109

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
. 80	. 82	. 79	. 74	. 83	. 76	. 69	. 68	. 64	. 59	. 59	. 57
. 101	. 102	. 100	. 98	. 112	. 99	. 94	. 94	. 91	. 83	. 83	. 81
. 108	. 109	. 108	. 105	. 119	. 107	. 102	. 102	. 99	. 91	. 91	. 89

21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	
. 57	. 56	. 56	. 56	. 56	. 56	. 57	. 58	. 59	. 57	
. 80	. 78	. 79	. 79	. 79	. 79	. 80	. 82	. 83	. 81	
. 88	. 86	. 87	. 87	. 87	. 87	. 88	. 90	. 91	. 89	

3) Przepisy Kierunkowe.

Na str. 24 zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące dane:

„Mikołajów . . | L | I A | 12."

Nr. H. Tz. IV/93/9/32.

Poz. 109. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyty A i B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 18, poz. 207). Nr.Nr. 143 i 144 polskiego spisu taryf.

Z mocą obowiązującą od dnia 16 marca 1932 r. wprowadza się do wyżej wspomnianej taryfy Dodatek 3, który zawiera:

1) Zmiany w przepisach o obliczaniu przewoźnego na odległościach kolei niemieckich.

2) Zmiany w klasyfikacji towarów na kolejach niemieckich w związku z przywróceniem na tych kolejach obliczania przewoźnego według klas A i B.

3) Uchylenie ważności tablic opłat przewozowych kolei niemieckich Nr. 1 i 2.

4) Nowe tablice opłat przewozowych kolei niemieckich.

5) Nowe taryfy wyjątkowe 1 — 7 kolei niemieckich z tablicami opłat do tych taryf.

6) Nowe specjalne taryfy wyjątkowe kolei niemieckich A—O, z przepisami o obliczaniu przewoźnego, tablicami opłat przewozowych oraz częściową zmianą warunków ich stosowania.

7) Włączenie do nomenklatury i klasyfikacji taryfy nowej pozycji „89 b. Kiełki słodowe".

8) Uzupełnienie tablic opłat przewozowych kolei polskich z powodu włączenia do nomenklatury taryfy bezpośredniej „kiełków słodowych".

9) Zmiany i uzupełnienia wprowadzone w drodze rozporządzeń ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. od Nr. 43 z r. 1931 do Nr. 10 z r. 1932 włącznie.

Dodatek 3 jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia po cenie 30 zł w Administracji tegoż Dziennika.

Nr. H. Tz. VI. 195/30.

Poz. 110. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony, część II zeszyty A i B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 206). Nr. Nr. 91 i 92 polskiego spisu taryf.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 kwietnia 1932 r. wprowadza się w części II powyższej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

W zeszycie A:

Na str. 18.

Uwagę „2)", zamieszczoną u dołu strony 18, w wierszu pierwszym, przed nazwą stacji „Chodzież" uzupełnia się nazwą stacji: „Brzezinka".

Na str. 58 i 60.

Uwagę „4)", zamieszczoną u dołu stron 58 i 60, uzupełnia się w wierszu pierwszym, przez dodanie po nazwie stacji „Chebzie" nazwy stacji: „Grudziądz".

Na str. 72.

Uwagę „5)" uzupełnia się nazwami stacyj: „Lubliniec, Myszków, Płock Radziwie, Sosnowiec, Włocławek i Żółkiew".

Na str. 74.

Uwagi „1) i 3)", zamieszczone u dołu strony, uzupełnia się nazwami stacyj: „Lubliniec, Myszków, Płock Radziwie, Sosnowiec, Włocławek i Żółkiew".

Na str. 88.

Uwagę „7)", zamieszczoną u dołu strony, w wierszu pierwszym, przed nazwą stacji „Chodzież", uzupełnia się nazwą stacji „Brzezinka".

Na str. 100.

W pozycji „97/105. Smoła drzewna w opakowaniu" (patrz także Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 6, poz. 30), nazwę towaru dla punktu 3) zastępuje się brzmieniem następującem: w rubryce 2: „3) wszelka inna z drzew iglastych o ciężarze gatunkowym wyższym niż 1 (cięższa od wody)¹)"; w rubryce 3: „3) прочая из хвойных древесных пород с удельным весом свыше 1 (тяжелее воды)¹)".

Na str. 110.

Pozycję „110/104. Terpentyna" zmienioną rozporządzeniem ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 6, poz. 30, skreśla się ze wszystkiemi danemi odnoszącemi się do tej pozycji i zastępuje brzmieniem następującem:

1		2	3	4	5	6	7	8	
110	104	Terpentyna wszelka	Скипидар всякий	dr. 5 10 15	P1a P1b P1c P1d	—	III 3a 3b 3c	— 16 a¹) 16 b¹) 16 c¹)	—

9	10	11	12	13	14	15
61/03	*)	14	—	12,0	50%	0,16 0,64 1,28 1,28

Na str. 120.

W uwadze „1)", zamieszczonej u dołu strony, w wierszu pierwszym, po słowach: „w krytym wagonie" włącza się słowa: „z wyjątkiem żelaza ciągnionego".

Na str. 126.

W uwadze „6)", zamieszczonej u dołu strony, w wierszu pierwszym, po słowach: „w razie przewozu" włącza się słowa: „ferromanganu (żelaza manganowego)".

W zeszycie B:

W Rozdziale III A a) „Wykaz odległości taryfowych kolei polskich do i od punktów granicznych pomiędzy Polską a Z. S. R. R. od i do stacyj, włączonych do taryfy bezpośredniej, podany na stronach 8—21, uzupełnia się, z zachowaniem alfabetycznego porządku, niżej podanemi nazwami stacyj wraz z odległościami:

„Płock Radziwie . .	W	854	730	656	680	702	806	
Żółkiew	L	876	751	596	487	265	228	"

Na str. 71.

Stawki opłat przewozowych kolei polskich według klas normalnych, podane w rozdziale IV A a) dla wszystkich norm klasy 17 na odległościach 1—300 km skreśla się i zastępuje nowemi opłatami następującemi:

Za odległość kilometrów	Klasa przesyłek zwyczajnych wagonowych 17 z obliczeniem przewoźnego najmniej za: 5000 kg (a)	10000 kg (b)	15000 kg (c)	Za odległość kilometrów	Klasa przesyłek zwyczajnych wagonowych 17 z obliczeniem przewoźnego najmniej za: 5000 kg (a)	10000 kg (b)	15000 kg (c)	Za odległość kilometrów	Klasa przesyłek zwyczajnych wagonowych 17 z obliczeniem przewoźnego najmniej za: 5000 kg (a)	10000 kg (b)	15000 kg (c)
	w dolarach Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej za100 kg.				w dolarach Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej za 100 kg.				w dolarach Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej za 100 kg.		
1— 10	0,122	0,117	0,112	101—110	0,648	0,485	0,432	201—210	0,797	0,559	0,484
11— 20	0,176	0,163	0,155	111—120	0,690	0,504	0,445	211—220	0,786	0,554	0,478
21— 30	0,229	0,210	0,196	121—130	0,716	0,518	0,456	221—230	0,774	0,544	0,469
31— 40	0,282	0,256	0,239	131—140	0,735	0,532	0,466	231—240	0,762	0,532	0,459
41— 50	0,335	0,303	0,276	141—150	0,754	0,541	0,474	241—250	0,745	0,522	0,448
51— 60	0,389	0,336	0,304	151—160	0,771	0,549	0,481	251—260	0,728	0,509	0,438
61— 70	0,441	0,371	0,331	161—170	0,781	0,558	0,485	261—270	0,627	0,437	0,375
71— 80	0,494	0,402	0,359	171—180	0,792	0,562	0,489	271—280	0,563	0,390	0,335
81— 90	0,547	0,438	0,386	181—190	0,798	0,566	0,491	281—290	0,492	0,341	0,291
91—100	0,601	0,469	0,418	191—200	0,803	0,567	0,491	291—300	0,419	0,288	0,247

Nr. H. Tz. VI. 183/11.

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENIA.

a) Zarządzenia.

1) W sprawie czasowego zawieszenia prawa obciążania przesyłek, przeznaczonych do Grecji i Bułgarji zaliczeniami i zaliczkami w gotowiźnie.

W związku z restrykcjami dewizowemi Generalna Dyrekcja kolei państwowych Republiki helleńskiej w Atenach oraz Generalna Dyrekcja kolei bułgarskich w Sofji wydały zarządzenie wzbraniające z mocą natychmiastową obciążanie zaliczeniami i zaliczkami w gotowiźnie przesyłek, przeznaczonych do stacyj kolejowych, położonych na obszarze Republik helleńskiej (Grecji) oraz Bułgarji.

Nr. H. Tz. V. 160.1/32.

---

b) Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

2) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na linjach Lwów—Jaworów, Borki Wielkie—Grzymałów i na odcinku Tarnopol—Zbaraż linji Tarnopol—Łanowce.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych we Lwowie wznowiła z dniem 24 lutego 1932 r. ogólny ruch pociągów na linji Lwów—Jaworów, przerwany w dniu 22 lutego 1932 r., i z dniem 25 lutego 1932 r. ogólny ruch pociągów na linji Borki Wielkie—Grzymałów i na odcinku Tarnopol—Zbaraż linji Tarnopol—Łanowce, przerwany w dniu 22 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 106/5/32.

---

3) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na odcinku Berezowica Ostrów—Potutory.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Stanisławowie wznowiła z dniem 24 lutego 1932 r. ogólny ruch pociągów na odcinku Berezowica Ostrów — Potutory, przerwany w dniu 23 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV—107/2/32.

---

4) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na odcinku Łaszczów—Uhnów wąskotorowej kolei Hrubieszów—Uhnów.

Z powodu zasp śnieżnych Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu zarządziła z dniem 26 lutego 1932 r., aż do odwołania, wstrzymanie ogólnego ruchu pociągów na odcinku Łaszczów—Uhnów wąskotorowej kolei Hrubieszów—Uhnów. Przesyłki, znajdujące się w drodze, zostały oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 27 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 103/2/32.

---

5) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska kopalnia.

Z powodu zasp śnieżnych Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Stanisławowie zarządziła z dniem 28 lutego 1932 r. aż do odwołania, wstrzymanie ogólnego ruchu pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska kopalnia. Przesyłki, znajdujące się w drodze, zostały oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 29 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 107/3/32.

---

6) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na odcinkach: Hrubieszów Wąski—Matcze i Nieledew—Wojsławice kolei wąskotorowej Hrubieszów—Uhnów.

Z powodu zasp śnieżnych Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu zarządziła z dniem 27 lutego 1932 r., aż do odwołania, wstrzymanie ogólnego ruchu pociągów na odcinkach: Hrubieszów Wąski — Matcze i Nieledew — Wojsławice kolei wąskotorowej Hrubieszów—Uhnów.

Przesyłki, znajdujące się w drodze, zostały oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 29 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV/103/3/32.

---

7) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Wieluń—Praszka.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu wznowiła z dniem 27 lutego 1932 r. ogólny ruch pociągów na wąskotorowej kolei Wieluń—Praszka, przerwany w dniu 23 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 100/2/32.

---

8) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na odcinku Zbaraż—Łanowce linji Tarnopol—Łanowce.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych we Lwowie wznowiła z dniem 26 lutego 1932 r. ogólny ruch pociągów na odcinku Zbaraż—Łanowce linji Tarnopol—Łanowce, przerwany w dniu 22 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 106/6/32.

---

9) W sprawie wznowienia przez D. O. K. P. w Radomiu ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatów Kozienickiego i Puławskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wznowiła z dniem 27 lutego 1932 r. ładowanie zwierząt racicowych na stacjach powiatów Kozienickiego i Puławskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji, przerwane w dniach 3 czerwca 1931 r. i 18 sierpnia 1931 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr.Nr. 2 i 29 z 1931 r.).

Nr. IV. 103/4/32.

---

10) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska Kopalnia.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Stanisławowie wznowiła z dniem 2 marca 1932 r. ogólny ruch pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska Kopalnia, przerwany w dniu 28 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV. 107/4/32.

---

11) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 15 lutego 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn.	3,95 zł.	Za 100 złotych	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich	35,50 zł.	" " "	57,40 franków szwajcarskich	2
2	" " franków szwajcarskich	175,00 zł.	" " "	58,00 guldenów gdańskich	3
11	" " franków złotych	172,00 zł.	" " "	379,00 koron czeskich	4
3	" " guldenów gdańskich	174,50 zł.	" " "	1875,00 lei rumuńskich	5
4	" " koron czeskich	26,70 zł.	" " "	215,00 lirów włoskich	6
12	" " koron norweskich	170,00 zł.	" " "	47,00 marek niemieckich	7
5	" " lei rumuńskich	5,40 zł.	" " "	80,00 szylingów austrjackich	9
6	" " lirów włoskich	47,00 zł.			
7	" " marek niemieckich	212,00 zł.			
8	" " pengö węgierskich	156,35 zł.			
9	" " szylingów austrjackich	126,25 zł.			

Nr. F. D. V. 53/2.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 58945